



Vienna International Pianists

# 8<sup>th</sup> International Rosario Marciano Piano Competition

2016 Vienna, Austria

## Jury

**Imola J6o** (Hungary/Austria)  
**Sungsuk Kang** (South Korea/Austria)  
**Maurizio Moretti** (Italy/France)  
**Stephan M6ller** (Germany/Austria)  
**Taeko Oba** (Japan)  
**Eugenie Russo** (USA/Austria)  
**Krystian Tkaczewski** (Poland/USA)  
**Tatiana Vetrinskaya** (Russia/USA)

## Prizes

**Euro 6,000.- cash awards**  
**Recital in Vienna 2016/17**  
**International concert engagements**



Member of the Alink-Argerich Foundation since 2009

## Repertoire:

### Gruppe I / Group I

- 1. Runde / 1<sup>st</sup> round: Repertoire A (kein Zeitlimit / no time limit)**
    - J. S. Bach: Ein Präludium und Fuge / *One prelude and fugue*
    - Haydn, Mozart, Beethoven: Ein erster Satz einer Sonate / *First movement of a sonata*
    - Eine virtuose Et6de / *A virtuoso study*
  - 2. Runde / 2<sup>nd</sup> round: Repertoire B (max. 35 Minuten / minutes):**
    - Zeitgen6ssisches Pflichtst6ck (5 Minuten, wird im M6rz auf [www.pianists.at](http://www.pianists.at) ver6ffentlicht) / *Contemporary Compulsory Piece (5 min., will be published in March at www.pianists.at)*
    - Werk(e) nach freier Wahl / *Piece(s) freely chosen by the contestant*
  - 3. Runde / 3<sup>rd</sup> round: Repertoire D (max. 50 Minuten / minutes):**
    - Ein Konzertprogramm nach freier Wahl / *A recital program freely chosen*
- Repertoire B oder D muss ein Werk oder einen Satz von Franz Schubert enthalten. Einmal gespielte Werke sind von sp6teren Runden ausgeschlossen. / *Repertoire B or D must contain one work or movement by Franz Schubert. Works played once cannot be repeated in later rounds.*

### Gruppe II / Group II

- 1. Runde / 1<sup>st</sup> round: s. Repertoire A**
- 2. Runde / 2<sup>nd</sup> round: Repertoire C (max. 30 Minuten / minutes!):**
  - Ein Werk, komponiert nach 1990 (das Pflichtst6ck aus Repertoire B, falls gew6hlt, ist zur betr. Sonderpreiswertung zugelassen) / *A piece composed after 1990 (the Compulsory Piece from Repertoire B, if chosen, is eligible for the referring Special Prize)*
  - Werk(e) nach freier Wahl, au6er den Werken der ersten Runde. Schubert-Kompositionen sind zur betr. Sonderpreiswertung zugelassen / *Piece(s) freely chosen by the contestant, except those played in the first round. Compositions by Schubert are eligible for the referring Special Prize*

### Gruppe III / Group III

- Repertoire E (max. 12 Minuten / minutes!):**
- Zwei oder drei St6cke aus verschiedenen Stilepochen, davon eines aus der Wiener Klassik / *Two or three pieces from different stylistic periods, thereof one from the Vienna Classics*

## Preise / Prizes:

### Gruppe I / Group I:

<b>GRAND PRIX ROSARIO MARCIANO</b> f6r eine herausragende K6nstlerpers6nlichkeit for an eminent artist personality:	<b>€ 2.000.-</b>
und ein Klavierabend in Wien in der Saison 2016/2017 plus a recital in Vienna during the 2016/2017 season	
<b>Zweiter Preis / Second Prize:</b>	<b>€ 1.000.-</b>
<b>Dritter Preis / Third Prize:</b>	<b>€ 500.-</b>

### Gruppe II / Group II:

<b>Drei Preise / three prizes:</b>	<b>€ 600.- / € 400.- / € 200.-</b>
------------------------------------	------------------------------------

### Gruppe III / Group III:

<b>Drei Preise / three prizes:</b>	<b>€ 300.- / € 200.- / € 100.-</b>
------------------------------------	------------------------------------

### Sonderpreise f6r / special prizes for

- die beste Auff6hrung des Pflichtst6cks /  
the best performance of the compulsory piece
  - die beste Auff6hrung eines Werkes von Franz Schubert  
(Gruppe I oder II) / the best performance of a work by  
Franz Schubert (Group I or II)
- |  |                |
|--|----------------|
|  | <b>€ 350.-</b> |
|  | <b>€ 350.-</b> |

### Internationale Konzertengagements / International concert engagements

## VIP Academy (since 1999): More than a master class!

An exclusive and diversified summer festival with intense artistic work and numerous concerts. 32 young pianists will receive a maximum of instruction in 5 individual lessons, one with each professor from our international faculty, and can perform at least in one student recital. A singing course for pianists, a city walk and a workshop about stage behaviour are also scheduled! For participants from outside of Vienna, there are free practice-rooms!

Vienna, the capital of Central European music, offers the perfect ambiance: The participants perform at Ehrbar Hall, one of Vienna's most prestigious concert halls, where Johannes Brahms and Gustav Mahler once appeared! In order to round off the program at VIP Academy, there is the opportunity to participate at an interesting excursion. For VIP Academy 2016 participants, there will be no registration fee at the 8th Rosario Marciano International Piano Competition.

### Fees:

Membership fee	<b>€ 135.-</b>
Active participants	<b>€ 500.-</b>
Auditors (no individual lessons)	<b>€ 200.-</b>

### Accommodation:

Participants are kindly requested to take care of their accommodation themselves. For recommendations, please see [www.pianists.at](http://www.pianists.at)

### Registration deadline: June 30, 2016

Applications are taken in temporal order; there are no auditions. With your application, please submit a proof of payment of the membership fee to the Vienna International Pianists account with Raiffeisenbank Wien-Nieder6sterreich, IBAN: AT95 3200 0000 1202 3172, BIC/SWIFT: RLNWATWW. All payments must be made **free of charge for the recipient**. Please, do not mail cash! The membership fee is also valid as a registration fee for the 8th International Rosario Marciano Piano Competition. It is non-refundable in case of a cancellation by the participant. The course fee must be paid in full until the first course day. In all cases of doubt, the German text will be applicable. Program changes reserved. Jurisdiction: Vienna, Austria.

**Since only 32 active participants can be accepted, we urgently recommend an early registration!**

## VIP Academy (seit 1999): Mehr als ein Meisterkurs!

Ein exklusives und vielseitiges Sommerfestival mit intensiver k6nstlerischer Arbeit und vielen Konzerten. 32 junge Pianistinnen und Pianisten erhalten ein Maximum an neuen Anregungen durch insgesamt 5 Einzelstunden, je eine bei jedem Mitglied unseres internationalen Dozent(inn)enteams, und k6nnen in mindestens einem Konzert auftreten. Au6erdem stehen ein Gesangskurs, ein Stadtspaziergang und ein Seminar 6ber Auftrittsverhalten auf dem Programm! F6r ausw6rtige Teilnehmende gibt es kostenlose 6bungszimmer.

Wien, die mitteleurop6ische Musikhauptstadt, bietet das ideale Ambiente: Die Mitwirkenden konzertieren in einem der sch6nsten Wiener Konzerts6le, dem Ehrbar-Saal, wo schon Johannes Brahms und Gustav Mahler aufgetreten sind! Zur Abrundung des Programms besteht die M6glichkeit zur Teilnahme an einer interessanten Exkursion. Die Teilnahme am 8. Internationalen Rosario-Marciano-Klavierwettbewerb ist f6r VIP-Academy-Teilnehmende kostenlos!

### Teilnahmegeb6hren:

Mitgliedsbeitrag	<b>€ 135.-</b>
Kursgeb6hr f6r aktive Teilnahme	<b>€ 500.-</b>
Kursgeb6hr Gasth6rer (ohne Einzelunterricht)	<b>€ 200.-</b>

### Unterkunft:

Die Teilnehmer(innen) werden gebeten, f6r ihre Unterbringung selbst zu sorgen. Empfehlungen auf [www.pianists.at](http://www.pianists.at)

### Anmeldeschluss: 30. Juni 2016

Die Anmeldungen werden in der Reihe des Eingangs angenommen; es gibt keine Aufnahmepr6fung. Gleichzeitig mit der Anmeldung ist der Mitgliedsbeitrag auf das Konto der Vienna International Pianists bei der Raiffeisenbank Wien-Nieder6sterreich, IBAN: AT95 3200 0000 1202 3172, BIC: RLNWATWW mit dem Vermerk „**Spesenfrei f6r den Empf6nger**“ einzuzahlen. Bei Teilnahme am 8. Internationalen Rosario-Marciano-Klavierwettbewerb gilt der Mitgliedsbeitrag dort als Anmeldegeb6hr. Er wird bei einer Absage seitens des Teilnehmers nicht zur6ckgezahlt. Der vollst6ndige Kursbeitrag ist sp6testens am ersten Kurstag zu entrichten. In Zweifelsf6llen ist allein der deutsche Text ma6gebend. Programm6nderungen vorbehalten. Gerichtsstand: Wien.

**Wegen der Begrenzung auf 32 aktiv Teilnehmende wird eine fr6hzeitige Anmeldung dringend empfohlen!**

Bitte einsenden an / Please send to:

## Vienna International Pianists

Rauchfangkehrergasse 11/1/5  
1150 Wien  
Austria

Name	_____
Geburtsdatum / date of birth	_____
Adresse / address	_____
Telefon / phone	_____
Fax	_____
E-mail	_____
Lehrer / teacher(s)	_____
Datum und Unterschrift / Date and signature:	_____





# VIP Academy

Vienna International Pianists

2016 Vienna, Austria

## Piano

- Sungsuk Kang
- Maurizio Moretti
- Carol Morgan
- Stephan Möller
- Taeko Oba

## Lecture-Excursion

Helmut Weihsmann: Vienna City Walk

## Workshops

- Günther Zerbes: Voice Lessons for Pianists
- Günther Zerbes: Stage Behaviour

Unterrichtssprachen/Course languages: D: Deutsch/German, E: Englisch/English, F: Französisch/French, I: Italienisch/Italian, J: Japanisch/Japanese, K: Koreanisch/Korean



**Sungsuk Kang (South Korea/Austria)** D, E, I, K

Die angesehene koreanische Pianistin und Pädagogin ist international besonders durch ihre Mozart- und Chopin-Interpretationen berühmt geworden.

*The acclaimed Korean pianist and pedagogue has got international renown especially for her interpretations of music by Mozart and Chopin.*



**Maurizio Moretti (Italy/France)** E, I, F

Der Direktor mehrerer Festivals und Professor an der berühmten Schola Cantorum in Paris tritt weltweit in wichtigen Konzertsälen und mit bekannten Orchestern auf.

*The director of several festivals is professor at the renowned Schola Cantorum in Paris. He performs at important venues and with well-known orchestras worldwide.*



**Carol Morgan (Britain/Austria)** D, E

Die in allen Stilepochen der Klavierliteratur kompetente britische Pianistin ist vor allem eine hervorragende Interpretin der Musik des 20. und 21. Jahrhunderts.

*This British-born pianist is at home in all periods of piano music. In particular, she is an outstanding performer of 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> century repertoire.*



**Stephan Möller (Germany/Austria)** D, E

Der frühere Preisträger des internationalen Beethoven-Wettbewerbs bietet eine spannende Auseinandersetzung mit der Musik zwischen Wiener Klassik und deutscher Romantik.

*The former prize-winner of the International Beethoven Competition offers an enduring discussion of the music between Viennese Classic and German Romantic.*



**Taeko Oba (Japan)** D, E, J

Die erfolgreiche japanische Pianistin und Pädagogin ist Leiterin des „Dryard Academy“-Festivals in Japan. Viele ihrer Schüler haben internationale Karriere gemacht.

*The successful Japanese pianist and pedagogue is director of the festival "Dryard Academy" in Japan. Numerous students of hers have made their way to an international career.*



**Helmut Weihsmann (Austria)** D, E

Der international bekannte Architekturschriftsteller vermittelt spannende Einblicke in die bauliche Vergangenheit der Kulturstadt Wien.

*The internationally acclaimed author of architecture books provides impressive insight into the structural past of the cultural city of Vienna.*



**Günther Zerbes (Austria)** D, E, F, I

Der erfolgreiche und vielseitige Bariton ermöglicht den Kursteilnehmern den Zugang zu den vokalen Wurzeln der Musik und leitet einen Workshop über erfolgreiches Auftretungsverhalten.

*The successful and versatile baritone shows our course participants find the access to the vocal roots of musicianship and conducts a workshop on successful stage-behaviour.*



**Imola Joo (Hungary/Austria)**

Die Pianistin stammt aus einer ungarischen Musikerfamilie in Budapest und hat viele Jahre lang hochbegabte Jugendliche an der Wiener Musikuniversität auf ihre Konzertkarrieren vorbereitet.

*The pianist was born into a Hungarian family of musicians in Budapest. For many years, she prepared highly talented young pianists at the Vienna University of Music for their concert careers.*



**Eugenie Russo (USA/Austria)**

Die gebürtige Amerikanerin ist eine Expertin nicht nur für die Werke Gershwins und Coplands, sondern auch für die Musik der Romantik und des Impressionismus.

*The American-born pianist is a recognized interpreter not only of music by Gershwin and Copland, but also of Romantics and Impressionism.*



**Krystian Tkaczewski (Poland/USA)**

Dieser polnische Pianist hat es schon früh zu Weltruhm als Chopin-Interpret gebracht. Er ist künstlerischer Leiter mehrerer internationaler Klavierwettbewerbe und Festivals.

*At an early age, this Polish pianist has already reached world fame as a Chopin interpreter. He is artistic director of international piano competitions and festivals.*



**Tatiana Vetrinskaya (Russia/USA)**

Die brillante russischstämmige Pianistin leitet die New Mexico School of Music und hat schon vielen jungen Talenten die Tür zum Erfolg geöffnet.

*The brilliant Russian-native pianist is director of the New Mexico School of Music and has opened the door to success for many young talents.*

### Anmeldung / Registration (bitte Zutreffendes ankreuzen / please check the applicable)

Hiermit melde ich mich zur Teilnahme für:  8<sup>th</sup> International Rosario Marciano Piano Competition / *herewith register for participation at the*  VIP Academy 2016

Mit meiner Unterschrift akzeptiere ich alle Wettbewerbsregeln und alle Entscheidungen der Jury als endgültig. / *With my signature, I accept all competition rules and all jury decisions as final.*

**Repertoire:** A-E, nach den Wettbewerbsregeln / *according to the competition rules:* VIP Academy: Mindestens 3 Werke nach freier Wahl / *at least 3 works freely chosen:*

Komponist / *Composer*

Werk(e) / *Work(s)*

Satz/Sätze / *Movement(s)*

Daer / *Duration*

A/E

B/C

D



## Rosario Marciano

1940 – 1998

**Anmeldegebühr / Registration fees: I: € 135,- / II: € 105,- / III: € 75,-**  
**Anmeldegebühr / Registration fee Competition + VIP Academy: € 135,-**

**Anmeldeschluss: 30. Juni 2016 / Registration deadline: June 30, 2016**

**Bitte frühzeitig anmelden! Bei Erreichen der maximalen Teilnehmerzahl wird die Anmeldung geschlossen / Please register early! When the maximal number of participants is met, the registration will be closed.**

**Unterkunft:** Die Teilnehmer(innen) werden gebeten, für ihre Unterbringung selbst zu sorgen. Empfehlungen auf [www.pianists.at](http://www.pianists.at)  
**Accommodation:** Participants are kindly requested to take care of their accommodation themselves. For recommendations, please see [www.pianists.at](http://www.pianists.at)

### Impressum:

Verleger: Vienna International Pianists  
 Rauchfangkehrergasse 11/1/5, 1150 Wien, Austria  
 Tel/Fax: +43-1-929-4027  
 E-Mail: [vipacademy@utanet.at](mailto:vipacademy@utanet.at)  
[www.pianists.at](http://www.pianists.at)  
 Für den Inhalt verantwortlich: Stephan Möller  
 Titelfoto: Natascha Auenhammer  
 Layout-Bearbeitung: lby-Jolande Varga  
 Herstellung: flyeralarm

Zum Andenken an ihre frühere Präsidentin, die angesehene Pianistin und Klavierprofessorin Rosario Marciano, veranstalten die Vienna International Pianists seit 2009 jährlich den **Internationalen Rosario-Marciano-Klavierwettbewerb**.

Teilnahmeberechtigt sind Pianistinnen und Pianisten aller Nationalitäten folgender Geburtsjahrgänge: Gruppe I: 1986 und später; Gruppe II: 1998 und später; Gruppe III: 2004 und später. Eine Anmeldung in einer höheren Altersgruppe ist möglich, die Teilnahme ist jedoch auf nur eine Altersgruppe begrenzt. Erste Preisträgerinnen und Preisträger vergangener Rosario-Marciano-Wettbewerbe sind von einer erneuten Teilnahme in derselben Altersgruppe ausgeschlossen. Auswärtige Teilnehmer erhalten vom Tag vor ihrem ersten Wertungsspiel bis zu ihrem Ausscheiden zwei Stunden (Gruppen I und II) bzw. eine Stunde (Gruppe III) kostenlose Übungsmöglichkeit pro Tag. Alle Wertungsdurchgänge werden auf einem Bösendorfer-Konzertflügel gespielt.

Gleichzeitig mit der Anmeldung ist die Anmeldegebühr auf das Konto der Vienna International Pianists bei der Raiffeisen-Landesbank Wien-Niederösterreich, 1020 Wien, mit dem Vermerk **„Spesenfrei für den Empfänger“** einzuzahlen. IBAN: AT95 3200 0000 1202 3172, BIC: RLNWATWW. Bei gleichzeitiger Anmeldung zur VIP Academy 2016 ist eine Anmeldegebühr von € 135,- zu zahlen und gilt dort auch als Mitgliedsbeitrag. Sie wird bei einer Absage seitens des Teilnehmers nicht zurückgezahlt.

Alle Preisträgerinnen und Preisträger verpflichten sich zu einem unentgeltlichen Auftritt im Schlusskonzert am 21. August 2016. Aus Aufführungen sowie Ton- und Bildaufnahmen während des Wettbewerbs entstehen den Teilnehmenden keine Vergütungsansprüche. Jurymitglieder werten ihre gegenwärtigen oder ehemaligen Schüler(innen) nicht. Die Jury hat das Recht, Vorträge abzuberechnen, Preise zu teilen oder nicht zu vergeben. Sämtliche Werke außer dem Pflichtstück sind auswendig vorzutragen. **Die Repertoirevorschriften und Zeitlimits sind genau einzuhalten!** Nach Anmeldeschluss sind keine Programmänderungen mehr möglich. In Zweifelsfällen ist allein der deutsche Text maßgebend. Gerichtsstand: Wien, Österreich.

*In memory of their past president, the renowned pianist and piano professor Rosario Marciano, since 2009 the Vienna International Pianists association annually perform the International Rosario Marciano Piano Competition.*

*The competition is open to pianists from all nationalities, born in the following years: Group I: 1986 and later; group II: 1998 and later; group III: 2004 and later. Registration in a higher age group is possible, but each contestant can participate in one age-group only. First prize winners of past Rosario Marciano competitions are exempt from another participation in the same age-group. For participants from outside of Vienna, there will be two hours (groups I and II) resp. one hour (group III) of free daily practicing from the day before their first performance until their elimination. All competition rounds will be played on a Bösendorfer concert grand piano.*

*With your registration, please submit a proof of payment of the registration fee to "Vienna International Pianists", Raiffeisen-Landesbank Wien-Niederösterreich, 1020 Wien. IBAN: AT95 3200 0000 1202 3172, BIC (SWIFT) RLNWATWW. In case of a simultaneous registration for the VIP Academy 2016, only one registration fee of € 135,- needs to be paid and is valid as membership fee. All payments must be made **FREE OF CHARGE FOR THE RECIPIENT!** The registration fee is non-refundable in case of a cancellation by the participant.*

*All prize-winners are obliged to perform at the final concert, August 21, 2016. No claims for reimbursement for participants will arise from performances, audio or video recordings during the competition. Jury members will not evaluate their current or former students. The jury may interrupt performances, assign prizes ex-aequo or leave prizes unassigned. All performances except the compulsory piece must be from memory. **Repertoire requirements and time limits must be strictly obeyed!** No program changes are permitted after the registration deadline. In all cases of doubt, the German text will be applicable. Jurisdiction: Vienna, Austria.*